



ASSEMBLÉE NATIONALE

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

Procès-verbal

de l'Assemblée

Le jeudi 29 septembre 2011 — N° 46

Président de l'Assemblée nationale :
M. Jacques Chagnon

QUÉBEC

La séance est ouverte à 9 h 48.

AFFAIRES COURANTES

Déclarations de députés

Mme Thériault (Anjou) fait une déclaration concernant le 50^e anniversaire de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec inc.

M. Simard (Kamouraska-Témiscouata) fait une déclaration concernant la fromagerie Le Détour.

Mme Vien (Bellechasse) fait une déclaration concernant la Journée internationale des personnes âgées.

M. Bérubé (Matane) fait une déclaration concernant la circonscription de Matane.

M. Ouellette (Chomedey) fait une déclaration concernant M. Brian Tracey, récipiendaire de la médaille de l'Assemblée nationale.

29 septembre 2011

M. Gendron (Abitibi-Ouest) fait une déclaration afin de rendre hommage à Mme Rita Marchand, lauréate nationale du prix Hommage Aînés 2011.

M. Billette (Huntingdon) fait une déclaration concernant les inondations à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix.

M. Bergeron (Verchères) fait une déclaration concernant la retraite du curé de Sainte-Madeleine, l'abbé Robert Pelletier.

Mme Houda-Pepin (La Pinière) fait une déclaration afin de souligner l'ouverture officielle du Consulat général de Chine à Montréal.

À 9 h 59, M. Gendron, troisième vice-président, suspend les travaux pour quelques instants.

Les travaux reprennent à 10 h 10.

Moment de recueillement

29 septembre 2011

Dépôts de documents

M. Fournier, ministre de la Justice, dépose :

L'avant-projet de loi instituant le nouveau Code de procédure civile.
(Dépôt n° 488-20110929)

Mme Beauchamp, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, dépose :

Le rapport annuel de gestion de l'Institut national des mines, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011.
(Dépôt n° 489-20110929)

M. Bachand, ministre des Finances, dépose :

Le rapport annuel de gestion du ministère des Finances, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011;
(Dépôt n° 490-20110929)

Le rapport d'activités de Financement-Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011;
(Dépôt n° 491-20110929)

Le rapport d'activité de la Société de financement des infrastructures locales du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011.
(Dépôt n° 492-20110929)

29 septembre 2011

M. Hamad, ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation, dépose :

Le rapport annuel de la Société générale de financement du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011;

(Dépôt n° 493-20110929)

Le rapport annuel de la Société Innovatech Québec et Chaudières-Appalaches, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011;

(Dépôt n° 494-20110929)

Le rapport annuel de la Société du parc industriel et portuaire de Bécancour, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011;

(Dépôt n° 495-20110929)

Le rapport annuel de la Commission de la capitale nationale du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011.

(Dépôt n° 496-20110929)

Mme Thériault, ministre du Travail, dépose :

Le rapport annuel de gestion de la Commission des relations du travail, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011.

(Dépôt n° 497-20110929)

M. Corbeil, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, dépose :

Le rapport annuel de gestion du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011;

(Dépôt n° 498-20110929)

Le rapport annuel de gestion de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011;

(Dépôt n° 499-20110929)

29 septembre 2011

Le rapport annuel de gestion de la Commission de protection du territoire agricole du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011.

(Dépôt n° 500-20110929)

M. Vallières, ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information, dépose :

Le rapport quinquennal de la Commission d'accès à l'information du Québec intitulé « Technologies et vie privée à l'heure des choix de société ».

(Dépôt n° 501-20110929)

M. Paquet, ministre délégué aux Finances, dépose :

Le rapport annuel du Bureau de décision et de révision, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011.

(Dépôt n° 502-20110929)

M. Fournier, leader du gouvernement, dépose :

La réponse du gouvernement à la pétition déposée le 17 mai 2011 par M. Caire (La Peltrie), concernant le ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques et de l'Accès à l'information;

(Dépôt n° 503-20110929)

La réponse à la question écrite n° 9 concernant le Programme d'infrastructures Québec-Municipalités (PIQM) et l'aide majorée pour les municipalités dévitalisées, inscrite au *Feuilleton et préavis* du 20 septembre 2011 par M. Bonnardel (Shefford).

(Dépôt n° 504-20110929)

29 septembre 2011

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 59 du Règlement,
M. Bérubé (Matane) dépose :

Un document intitulé « Pour une politique de proximité et de résultats : Rétablir la confiance entre la population et les élus – Rapport synthèse réalisé dans le cadre d'une tournée de consultation auprès de ses concitoyens », rédigé par M. Pascal Bérubé, député de Matane.

(Dépôt n° 505-20110929)

M. le président dépose :

Le rapport annuel de gestion du Directeur général des élections du Québec, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011;

(Dépôt n° 506-20110929)

Le rapport annuel de gestion du Protecteur du citoyen, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011;

(Dépôt n° 507-20110929)

Le rapport annuel d'activités du Protecteur du citoyen, pour l'exercice financier terminé le 31 mars 2011.

(Dépôt n° 508-20110929)

Dépôts de rapports de commissions

M. Bernier (Montmorency), à titre de président, dépose :

Le rapport de la Commission des relations avec les citoyens qui, le 28 septembre 2011, a procédé à l'étude détaillée du projet de loi n° 25, Loi visant à interdire la revente de billets de spectacle à un prix supérieur au prix annoncé par le vendeur autorisé. Le rapport contient des amendements au projet de loi, dont un au titre.

(Dépôt n° 509-20110929)

Questions et réponses orales

Il est procédé à la période de questions orales des députés.

Motions sans préavis

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Gignac, ministre des Ressources naturelles et de la Faune, conjointement avec M. Bergeron (Verchères) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale réitère sa confiance en l'Unité permanente anti-corruption créée le 16 février 2011 qui a pour mission :

- d'assurer la coordination des actions en matière de prévention et de lutte contre la corruption en matière contractuelle dans le secteur public;

- de recevoir, consigner et examiner les dénonciations d'actes répréhensibles afin de leur donner les suites appropriées;

- de diriger ou coordonner les activités de toute équipe d'enquête ou de vérification formée de membres de son personnel ou désignée par le gouvernement;

Et enfin, qu'elle rappelle que cette Unité a plein pouvoirs pour enquêter sur les commentaires formulés par M. Jacques Duchesneau lors de son audition à la Commission de l'administration publique quant à Hydro-Québec.

Du consentement de l'Assemblée, un débat s'ensuit.

Le débat terminé, la motion est adoptée.

29 septembre 2011

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 185 du Règlement, M. Gaudreault (Jonquière), conjointement avec Mme Beauchamp, ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport, M. Bonnardel (Shefford) et M. Khadir (Mercier), propose :

QUE l'Assemblée nationale souligne la Journée nationale du personnel de soutien scolaire et qu'elle rappelle leur apport indispensable à notre système scolaire.

Du consentement de l'Assemblée, la motion est adoptée.

Avis touchant les travaux des commissions

M. Fournier, leader du gouvernement, convoque :

- la Commission de la culture et de l'éducation, afin de poursuivre l'étude détaillée du projet de loi n° 82, Loi sur le patrimoine culturel;
- la Commission des institutions, afin d'entreprendre l'étude détaillée du projet de loi n° 9, Loi resserrant l'encadrement des vérifications en matière de permis et apportant d'autres modifications à la Loi sur la sécurité privée.

Et du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 143 du Règlement, M. Fournier, leader du gouvernement, convoque :

- la Commission de l'aménagement du territoire, afin de procéder à des auditions publiques dans le cadre de consultations particulières à l'égard du projet de loi n° 30, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière municipale.

Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, donne les avis suivants :

29 septembre 2011

- la Commission des institutions se réunira en séance de travail afin de décider si la commission veut se saisir de pétitions;
- la Commission spéciale sur la question de mourir dans la dignité se réunira en séance de travail afin de poursuivre l'élaboration de son rapport.

AFFAIRES DU JOUR

Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

Du consentement de l'Assemblée pour déroger à l'article 236 du Règlement, Mme Courchesne, ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor, propose que le principe du projet de loi n° 23, Loi modifiant divers régimes de retraite du secteur public, soit maintenant adopté.

Après débat, la motion est adoptée et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 23 est adopté.

M. Paquet, ministre délégué aux Finances, propose que le projet de loi n° 23 soit renvoyé pour étude détaillée à la Commission des finances publiques.

La motion est adoptée.

M. Paquet, ministre délégué aux Finances, propose que le principe du projet de loi n° 7, Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant le secteur financier, soit maintenant adopté.

Un débat s'ensuit.

29 septembre 2011

Du consentement de l'Assemblée pour déroger aux articles 53 et 59 du Règlement, M. Rebello (La Prairie) dépose :

Un document intitulé « Coalition pour la protection des investisseurs – Notes et commentaires sur le projet de loi n° 7 ».

(Dépôt n° 510-20110929)

Le débat terminé, la motion est adoptée et, en conséquence, le principe du projet de loi n° 7 est adopté.

M. Paquet, ministre délégué aux Finances, propose que le projet de loi n° 7 soit renvoyé pour étude détaillée à la Commission des finances publiques.

La motion est adoptée.

L'Assemblée reprend le débat, ajourné le 28 septembre 2011, sur la motion de M. Simard, ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune, proposant que le principe du projet de loi n° 14, Loi sur la mise en valeur des ressources minérales dans le respect des principes du développement durable, soit maintenant adopté.

À 13 heures, Mme Houda-Pepin, première vice-présidente, suspend les travaux jusqu'à 15 heures.

Les travaux prennent à 15 heures.

29 septembre 2011

Adoption du principe

L'Assemblée poursuit le débat sur la motion de M. Simard, ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune, proposant que le principe du projet de loi n° 14, Loi sur la mise en valeur des ressources minérales dans le respect des principes du développement durable, soit maintenant adopté.

Le débat est ajourné au nom de M. St-Arnaud (Chambly).

À 18 heures, M. Ouimet, deuxième vice-président, lève la séance et, en conséquence, l'Assemblée s'ajourne au mardi 4 octobre 2011, à 13 h 45.

Le Président

JACQUES CHAGNON